

ROMANIA

COMISIA NATIONALA DE OMOLOGARE
A PRODUSELOR DE PROTECTIE A PLANTELOR

ROMANIA

NATIONAL COMMISSION FOR REGISTRATION
OF PLANT PROTECTION PRODUCTS

CERTIFICAT DE OMOLOGARE

a produselor de protectie a plantelor

REGISTRATION CERTIFICATE

of plant protection products

Nr/No **1812** din/of **04.12.1997**

AVAND IN VEDERE CEREREA DE OMOLOGARE DEPUASA DE **SYNGENTA LIMITED, ANGLIA**
TAKING INTO ACCOUNT REGISTRATION APPLICATION PUT UP BY

INREGISTRATA CU NR
RECORDED UNDER NO

DIN
DATED

INSOTITA DE DOCUMENTATIA
ACCOMPANIED BY THE NECESSARY

NECESARA, CONFORM DISPOZITIILOR LEGALE,
DOCUMENTATION, DRAWN UP IN ACCORDANCE WITH THE LEGAL PROVISIONS,

COMISIA NATIONALA DE OMOLOGARE A PRODUSELOR DE PROTECTIE A PLANTELOR, IN
NATIONAL COMMISSION FOR REGISTRATION OF PLANT PROTECTION PRODUCTS,

SEDINTA DIN 04.12.1997 A AUTORIZAT FOLOSIREA IN AGRICULTURA SI SILVICULTURA
DURING THE MEETING HELD ON AUTHORIZED THE USAGE IN AGRICULTURE AND SILVICULTURE

A PRODUSULUI DE PROTECTIE A PLANTELOR DESCRIS MAI JOS:
OF THE PLANT PROTECTION PRODUCT DESCRIBED AS FOLLOWS:

DENUMIREA COMERCIALA
TRADE NAME

KARATE ZEON

SUBSTANTA ACTIVA
ACTIVE INGREDIENT

50 g/l lambda – cihalotrin

FABRICANT/ PRODUCATOR
PRODUCER/MANUFACTURER

SYNGENTA Ltd., ANGLIA

CARACTERISTICI FIZICO-CHIMICE
(ASPECT, DATE ANALITICE)
PHYSICAL-CHEMICAL PROPERTIES
(APPEARANCE, ANALYTICAL DATA)

suspensie de microcapsule, fina, omogena,
mobila, cu tendinta de depunere in timp, dar
cu o buna capacitate de revenire in sistem
omogen, de culoare bej.

CUVANT DE AVERTIZARE
SIGNAL WORD

Atentie
Warning



FRAZE DE PERICOL
DANGER PHRASES

H302 - Nociv în caz de înghițire

Harmful if swallowed

H317 - Poate provoca o reacție alergică a pielii

May cause an allergic skin reaction

H332 - Nociv în caz de inhalare

Harmful if inhaled

H410 - Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung

Very toxic to the aquatic environment with long-term effects

EUH401 - Pentru a evita riscurile pentru sanatatea umana si mediu, a se respecta instructiunile de utilizare

To avoid risks to human health and the environment, comply with the instructions for use

FRAZE DE PREVENIRE
PREVENTION PHRASES

P 102 - A nu se lasa la indemana copiilor

Keep out of reach of children

P261 - Evitati sa inspirati ceața

Avoid inhale haze

P270 - A nu mânca, bea sau fuma în timpul utilizării produsului

Do not eat, drink or smoke when using this product

P273 - Evitati dispersarea în mediu

Avoid release to the environment

P280 - Purtați manusi de protecție/haine de protecție/echipament de protecție a ochilor/protecție a feței

Wear protective gloves/ protective clothing/ equipment eye protection/ face protection

P301+P312 - ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: sunați la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/un medic dacă nu vă simțiți bine

IF SWALLOWED: Call a POISON CENTER/doctor if you feel unwell

P330 - Clatiti gura

Rinse mouth

P333+P313 - În caz de iritare a pielii sau de erupție cutanată: consultați medicul

If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention

P 391 - Colectati scurgerile de produs

Collect the spillage of the product

P 501 - Depuneti conținutul/recipientul la o unitate autorizata pentru colectarea deseurilor

Dispose the contents/container to the authorized waste recovers facility

FRAZE STANDARD PENTRU RISCURI SPECIALE
STANDARD PHRASES FOR SPECIAL RISKS

FRAZE STANDARD DE PRUDENTA SPECIALE
STANDARD PHRASES FOR SPECIAL PRECAUTIONS

SP1 - A nu se contamina apa cu produsul sau ambalajul sau. A nu se curata echipamentele de aplicare in apropierea apelor de suprafata.

Do not contaminate water with the product or its container. Does not clean application equipment near surface water.

Spe3 - Pentru protectia organismelor acvatice/artropodelor netinta respectati o zona tampon de 15 m pana la apele de suprafata in cazul aplicarii cu echipamente terestre; 250 m in cazul aplicarii prin pulverizare aeriana la culturile de camp; 150 m in cazul aplicarii prin pulverizare aeriana la arbori izolati si de aliniamente si molid.

To protect aquatic organisms/ non-target arthropods respect an unsprayed buffer zone of 15 m to surface water bodies in case of application with terrestrial equipment; 250 m in case of air spray application to field crops; 150 m in case of air spray application on isolated shafts and alignments and spruce.

Spe8 - Periculos pentru albine. Pentru a proteja albinele si alte insecte polenizatoare nu se aplica cand plantele de cultura sunt in timpul infloritului. Nu utilizati produsul in timpul sezonului activ al albinelor! Eliminati sau acoperiti stupii in timpul aplicării si după tratament. Nu aplicati produsul in perioada de inflorire a buruienilor. Distrugeti buruienile inainte de inflorire.

Dangerous to bees. To protect bees and other pollinating insects do not apply to crop plants when in flower! Do not use where bees are actively foraging. Remove or cover beehives during application and for (state time) after treatment. Do not apply when flowering weeds are present. Remove weeds before flowering

MASURI DE IGIENA SI DE TEHNICA A SECURITATII MUNCII
HYGIENE AND SAFETY MEASURES

A se evita inhalarea sau contactul produsului cu ochii si pielea. In timpul lucrului se poarta obligatoriu echipament de protecție, nu se bea, nu se mananca si nu se fumeaza. Dupa terminarea lucrului se spala bine mainile si fata cu multa apa si sapun fara a se freca. A nu se lasa produsul la indemana copiilor si a altor persoane neautorizate si in zonele de acces a animalelor. A nu se contamina apa, alimentele, furajele, semintele sau ambalajele acestora. A se folosi manusi de protecție rezistente la actiunea agentilor chimici.



DOMENIU DE UTILIZARE
FIELD OF USE

INSECTICID
INSECTICIDE

MODUL DE FOLOSIRE OMOLOGAT (CULTURI, DOZE, AGENT DE DAUNARE)
REGISTERED MODE OF APPLICATION (CROPS, DOSAGE, DAMAGING AGENT)

GRAU:	<i>Eurygaster integriceps</i>	0,15 l/ha
CARTOF:	<i>Leptinotarsa decemlineata</i>	0,20 l/ha
VITA DE VIE:	<i>Lobesia botrana</i>	0,015 % (0,15 l/ha in 1000 l sol./ha)
CIRES:	<i>Rhagoletis cerasi</i>	0,015 %
PRUN:	<i>Cydia funebrana</i> <i>Eurytoma schreineri</i>	0,015 % 0,015 % (0,150 l/ha in 1000 l apa)
MAR:	<i>Cydia pomonella</i> , Afide	0,015 %
SFECLA DE ZAHAR:	<i>Bothynoderes punctiventris</i>	0,150 l/ha (tratament in vegetatie complementar tratamentului semintelor)
MOLID:	Daunatori de scoarta (<i>Ips typographus</i> , <i>Ips amitinus</i> , <i>Pityogenes chalcographus</i>)	0,5 % (300 ml sol./mp scoarta – arbori doborati)
VINETE CAMP:	<i>Leptinotarsa decemlineata</i> (larve)	0,02 % (0,2 l/ha)
VARZA CAMP:	<i>Mamestra brassicae</i>	0,015 % (0,075 l/ha)
CEREALE PAIOASE (GRAU, ORZ, OVAZ):	<i>Lema melanopa</i>	0,150 l/ha
LUCERNA SAMANTA:	Complex daunatori (<i>Lygus spp.</i> , <i>Tychius flavus</i> , <i>Bruchophagus roddi</i> , <i>Contarinia medicaginis</i>)	0,150 l p.c./ha
PIERSIC:	<i>Myzodes persicae</i> , <i>Cydia molesta</i>	0,015 % (0,150 l/ha)
PRUN:	<i>Hoplocampa spp.</i>	0,015 % (0,150 l/ha /1000 l apa)
MAR:	Insecte minatoare (<i>Stigmela malella</i> , <i>Leucoptera malifoliella</i> , <i>Phyllonorichter blancardella</i>)	0,015 % (0,225 l/ha/1500 l apa)
PAR:	<i>Psylla spp.</i>	0,015 % (0,150 l/ha)
POMI FRUCTIFERI:	<i>Hyphantria cunea</i>	0,015 % (0,225 l/ha – mar; 0,150 l/ha – restul speciilor pomicole)
VARZA:	<i>Pieris brassicae</i> , <i>Brevicoryne brassicae</i>	0,015 % (0,09 l/ha)
CEAPA:	<i>Thrips tabaci</i>	0,02 % (0,16 l/ha)
TUTUN:	<i>Myzus persicae</i> , <i>Chloridea armigera</i>	0,2 l/ha in 600 l apa
ARBORI IZOLATI SI DE ALINIAMENTE:	Omizi defoliatoare (<i>Lymantria dispar</i> , <i>Euproctis chrysorrhoea</i> , <i>Hyphantria cunea</i>)	0,015 %
RAPITA:	<i>Meligethes aeneus</i>	0,150 l/ha
PORUMB:	<i>Rhaphalosiphum maidis</i> <i>Diabrotica virgifera virgifera (adulti)</i>	0,150 l/ha 0,250 l/ha (1 – 2 tratamente)
FLOAREA-SOARELUI: RAPITA:	<i>Aphis fabae</i> , <i>Brachycaudus helichrysi</i> <i>Ceutorrynchus napi</i>	0,150 l/ha 0,150 l/ha



TIMP DE PAUZA

PRE – HARVESTING INTERVAL

TERMEN DE GARANTIE

GUARANTEE PERIOD

ORICE MODIFICARE IN COMPOZITIA PRODUSULUI DE PROTECTIE A PLANTELOR VA FI COMUNICATA

ANY MODIFICATION IN THE COMPOSITION OF THE PLANT PROTECTION PRODUCT SHOULD BE COMMUNICATED

COMISIEI NATIONALE DE OMOLOGARE A PRODUSELOR DE PROTECTIE A PLANTELOR;

TO THE NATIONAL COMMISSION FOR REGISTRATION OF PLANT PROTECTION PRODUCTS;

MODIFICARILE IMPORTANTE FAC OBIECTUL UNEI NOI CERERI DE OMOLOGARE.

SIGNIFICANT CHANGES WILL BE SUBJECT TO A NEW REGISTRATION APPLICATION.

PREZENTUL CERTIFICAT DE OMOLOGARE ESTE VALABIL PANA LA DATA DE 04.12.2022

THIS REGISTRATION CERTIFICATE IS VALID UNTIL

PRESEDINTE

CHAIRMAN

Doina BĂICULESCU



ELIBERAT LA BUCURESTI

ISSUED IN BUCHAREST

DATA 27.09.2017

DATE